

Na temelju članka 3. Zakona o zaštiti osobnih podataka (NN 103/03, 118/06, 41/08, 130/11, 106/12), Opće uredbe o zaštiti podataka (EU) 2016/679, Zakona o provedbi Opće uredbe o zaštiti podataka (NN 42/2018), te članka 29. Društvenog ugovora Vodovoda i kanalizacije d.o.o. za javnu vodoopskrbu i odvodnju Karlovac, direktor Društva dana 21. svibnja 2018. godine donio je

## **PRAVILNIK**

### **o prikupljanju, obradi, korištenju i zaštiti osobnih podataka**

#### **I. OPĆE ODREDBE**

##### **Članak 1.**

Ovim Pravilnikom utvrđuje se da je trgovačko društvo Vodovod i kanalizacija d.o.o. (u daljnjem tekstu: Društvo) obveznik primjene Opće uredbe o zaštiti podataka (EU) 2016/679, u postupku obrade osobnih podataka i zaštite pojedinaca u svezi obrade osobnih podataka.

##### **Članak 2.**

Sukladno čl. 4. toč. 7. Opće uredbe o zaštiti podataka, Društvo je voditelj obrade osobnih podataka koji određuje svrhu i sredstva obrade osobnih podataka, a naziv, sjedište i adresa Društva kao voditelja obrade podataka glasi:

Vodovod i kanalizacija društvo s ograničenom odgovornošću za javnu vodoopskrbu i odvodnju, Gažanski trg 8, 47000 Karlovac.

##### **Članak 3.**

U skladu s Općom uredbom pojedini izrazi u ovom Pravilniku imaju sljedeće značenje:

- *osobni podatak* - označava sve podatke koji se odnose na pojedinca čiji je identitet utvrđen ili se može utvrditi (*ispitanik*), pojedinac čiji se identitet može utvrditi jest osoba koja se može identificirati izravno ili neizravno, osobito uz pomoć identifikatora kao što su ime, identifikacijski broj, podaci o lokaciji, mrežni identifikator ili uz pomoć jednog ili više čimbenika svojstvenih za fizički, fiziološki, genetski, mentalni, ekonomski, kulturni ili socijalni identitet tog pojedinca;

- *obrada* - svaki postupak ili skup postupaka koji se obavljaju na osobnim podacima ili na skupovima osobnih podataka, bilo automatiziranim bilo neautomatiziranim sredstvima kao što su prikupljanje, bilježenje, organizacija, strukturiranje, pohrana, prilagodba ili izmjena, pronalaženje, obavljanje uvida, uporaba, otkrivanje prijenosom, širenjem ili stavljanjem na raspolaganje na drugi način, usklađivanje ili kombiniranje, ograničavanje, brisanje ili uništavanje;

- *sustav pohrane* - svaki strukturirani skup osobnih podataka dostupnih prema posebnim kriterijima, bilo da su centralizirani, decentralizirani ili raspršeni na funkcionalnoj ili zemljopisnoj osnovi;

- *voditelj obrade* - fizička ili pravna osoba, tijelo javne vlasti, agencija ili drugo tijelo koje samo ili zajedno s drugima određuje svrhu i sredstva obrade osobnih podataka;

- *izvršitelj obrade* - fizička ili pravna osoba koja provodi obradu u ime voditelja obrade koji jamče provedbu odgovarajućih tehničkih i organizacijskih mjera na način da je obrada u skladu sa zahtjevima Opće uredbe (Društvo kao voditelj obrade daje izvršiteljima obrade upute, pisano odobrenje ili se s izvršiteljima obrade zaključuje ugovor koji izvršitelja obrade obvezuje prema voditelju obrade);

- *primatelj* - fizička ili pravna osoba, tijelo javne vlasti, agencija ili drugo tijelo kojem se otkrivaju osobni podaci, neovisno o tome je li on treća strana;

- *treća strana* - fizička ili pravna osoba, tijelo javne vlasti, agencija ili drugo tijelo koje nije ispitanik, voditelj obrade, izvršitelj obrade ni osobe koje su ovlaštene za obradu osobnih podataka pod izravnom nadležnošću voditelja obrade ili izvršitelja obrade;

- *privola ispitanika* - svako dobrovoljno, posebno, informirano i nedvosmisleno izražavanje želja ispitanika kojom on, izjavom ili jasnom potvrdnom radnjom, daje pristanak za obradu osobnih podataka koji se na njega odnose;

- *povreda osobnih podataka* - kršenje sigurnosti koje dovode do slučajnog ili nezakonitog uništenja, gubitka, izmjene, neovlaštenog otkrivanja ili pristupa osobnim podacima koji su preneseni, pohranjeni ili na drugi način obrađivani;

- *pseudonimizacija* - obrada osobnih podataka na način da se osobni podaci više ne mogu pripisati određenom ispitaniku bez uporabe dodatnih informacija, pod uvjetom da se takve dodatne informacije drže odvojeno te da podliježu tehničkim i organizacijskim mjerama kako bi se osiguralo da se osobni podaci ne mogu pripisati pojedincu čiji je identitet utvrđen ili se može utvrditi.

#### Članak 4.

Osobnim podacima smatraju se svi podaci koji se odnose na pojedinca čiji je identitet utvrđen ili se može utvrditi, odnosno ako se osoba može identificirati izravno ili neizravno, a osobito ako se radi o sljedećim podacima:

-ime i prezime, adresa, OIB, datum rođenja, spol, državljanstvo, mjesto rođenja, ime roditelja, broj bankovnih računa, fotografije osoba, podaci o djeci, medicinski, genetički i biometrijski podaci, IP adresa, vjerska, rasna, spolna pripadnost, pripadnost sindikatu.

## II. NAČELA OBRADE OSOBNIH PODATAKA

#### Članak 5.

Osobne podatke fizičkih osoba Društvo obrađuje zakonito, pošteno i transparentno.

Obrađuju se samo primjereni i relevantni osobni podaci i to isključivo u posebne, izričite i zakonite svrhe za potrebe poslovanja Društva te se dalje ne obrađuju na način koji nije u skladu s tim svrhama.

Osobni podaci koje Društvo obrađuje za potrebe poslovanja su točni te se po potrebi ažuriraju, a osobni podaci koji nisu točni bez odlaganja se brišu ili ispravljaju.

Ovlaštene osobe u Društvu osobne podatke obrađuju isključivo na način kojim se osigurava odgovarajuća sigurnost osobnih podataka, uključujući zaštitu od neovlaštene ili nezakonite obrade te od slučajnog gubitka, uništenja ili oštećenja primjenom odgovarajućih tehničkih i organizacijskih mjera.

Svi zaposleni u Društvu dužni su dati pisanu izjavu o povjerljivosti i čuvanju tajnosti osobnih podataka te privolu za prikupljanje, korištenje i obradu osobnih podataka koji su ustupljeni Društvu kao voditelju obrade.

Društvo čuva osobne podatke samo onoliko dugo koliko je potrebno u poslovne svrhe radi kojih se osobni podaci obrađuju. Iznimno, osobni podaci mogu se pohraniti i na dulja razdoblja, ali samo ako će se isti obrađivati isključivo u svrhu arhiviranja u javnom interesu, u svrhu znanstvenog ili povijesnog istraživanja ili u statističke svrhe.

## II. OBRADA OSOBNIH PODATAKA

### Članak 6.

Društvo obrađuje osobne podatke samo ako je ispunjen jedan od sljedećih uvjeta:

- da je obrada nužna za obavljanje djelatnosti javne vodoopskrbe i javne odvodnje
- da je obrada nužna za izvršavanje ugovora u kojem je ispitanik stranka
- da je obrada nužna radi poštovanja pravnih obveza
- da je obrada nužna kako bi se zaštitili ključni interesi ispitanika ili druge fizičke osobe
- da je obrada nužna za izvršavanje zadaće od javnog interesa ili pri izvršavanju javnih ovlasti
- da je ispitanik dao privolu za obradu svojih osobnih podataka u jednu ili više posebnih svrha
- da je obrada nužna za potrebe legitimnih interesa Društva ili treće strane, osim u slučaju kada su od tih interesa jači interesi ili temeljna prava i slobode ispitanika koji zahtijevaju zaštitu osobnih podataka, osobito ako je ispitanik dijete.

## III. PRIVOLA

### Članak 7.

Privola kojom ispitanik Društvu daje pristanak za obradu osobnih podataka koji se na njega odnose je dobrovoljna, u pisanom obliku s lako razumljivim, jasnim i jednostavnim jezikom, jasno naznačenom svrhom za koju se daje i bez nepoštenih uvjeta.

### Članak 8.

U postupku obrade osobnih podataka Društvo na odgovarajući način (pisano ili izravno usmeno) ispitaniku pruža sve informacije vezano uz obradu njegovih osobnih podataka, a osobito o svrsi obrade podataka, pravnoj osnovi za obradu podataka, legitimnim interesima Društva, namjeri predaje osobnih podataka trećim osobama, razdoblju u kojem će osobni podaci biti pohranjeni, o postojanju prava ispitanika na pristup osobnim podacima te na ispravak ili brisanje osobnih podataka i ograničavanje obrade.

#### IV. SLUŽBENIK ZA ZAŠTITU PODATAKA

##### Članak 9.

Službenik za zaštitu podataka koji je imenovan odlukom direktora Društva obavlja sljedeće zadaće:

- informiranje i savjetovanje voditelja obrade ili izvršitelja obrade te radnika koji obavljaju obradu o njihovim obvezama iz Uredbe te drugim odredbama Unije ili države članice o zaštiti podataka;
- praćenje primjene Uredbe i drugih važećih odredaba o zaštiti podataka te pravila voditelja obrade ili izvršitelja obrade u odnosu na zaštitu osobnih podataka, uključujući raspodjelu odgovornosti, podizanje svijesti i osposobljavanje osoblja koje sudjeluje u postupcima obrade;
- pružanje savjeta, kada je to zatraženo, u pogledu procjene učinka na zaštitu podataka i praćenje njezina izvršavanja;
- suradnja s nadzornim tijelom;
- djelovanje kao kontaktna točka za nadzorno tijelo o pitanjima u pogledu obrade, što uključuje i prethodno savjetovanje te savjetovanje, prema potrebi, o svim drugim pitanjima iz područja zaštite podataka.

Službenik za zaštitu podataka pri obavljanju svojih zadaća vodi računa o riziku povezanom s postupcima obrade i uzima u obzir prirodu, opseg, kontekst i svrhe obrade.

#### V. ČUVANJE DOKUMENATA KOJI SADRŽE OSOBNE PODATKE

##### Članak 10.

Društvo kao voditelj obrade vodi zbirke osobnih podataka te vodi evidencije koje sadrže osnovne informacije o zbirci.

Društvo uspostavlja sljedeće zbirke podataka:

1. Zbirka osobnih podataka o radnicima
2. Zbirka osobnih podataka iz područja zaštite na radu
3. Zbirka osobnih podataka za obračun plaće
4. Zbirka osobnih podataka o vlasnicima priključaka na sustav vodoopskrbe i odvodnje
5. Zbirka osobnih podataka katastra korisnika usluga,

te se odlukom određuju osobe ovlaštene za čuvanje svake od navedenih zbirki podataka.

Zbirke podataka moguće je dodavati, mijenjati i brisati, ovisno o potrebama poslovanja Društva kao voditelja obrade.

Dokumente s podacima iz ovoga Pravilnika, osoba određena za njihovo čuvanje, unosi u posebnu evidenciju te arhivira sukladno propisima o zaštiti arhivskog i registraturnog gradiva kojima je uređen postupak arhiviranja, čuvanja, korištenja, odabiranja i izlučivanja arhivske i registraturne građe.

Da bi se izbjegao neovlaštenu pristup osobnim podacima, podaci u pisanom obliku čuvaju se u registratorima i dosjeima, u zaključanim ormarima, a podaci na računalu zaštićuju se

dodjeljivanjem korisničkog imena i lozinke koja je poznata samo radniku/radnicima zaduženim za obradu podataka te se radi daljnje sigurnosti i trajnosti pohranjuju na prenosive memorije. Društvo će po potrebi, prilikom objave podataka koji bi se mogli pripisati određenom ispitaniku provoditi pseudonimizaciju kao jednu od mjera zaštite osobnih podataka.

#### Članak 11.

Osobni podaci za čije prikupljanje, obradu i/ili korištenje više ne postoje stvarni ili pravni razlozi moraju se trajno brisati ili na drugi način trajno uništiti.

Dokumenti koji su određeni kao osobni podaci, nakon prestanka zakonske obveze čuvanja, uništavaju na siguran način. Za uništavanje osobnih podataka imenuje se povjerenstvo od tri radnika koji o uništenju sačinjavaju poseban očevidnik u kojem je točno utvrđeno što je uništeno i na koji način.

Osobe koje rade na sastavljanju, prepisivanju i umnožavanju dokumenata koji sadrže osobne podatke, dužne su na siguran način uništiti tragove neuspjelih primjeraka.

#### Članak 12.

Svaki radnik Društva koji uoči nepravilnosti u vezi s osobnim podacima ili uoči određene aktivnosti usmjerene na otkrivanje osobnih podataka, kao i u slučaju nestanka ili neovlaštenog otkrivanja takvog dokumenta, dužan je o tome bez odlaganja izvijestiti direktora Društva i službenika za zaštitu osobnih podataka.

Ako osobni podatak nestane ili bude otkriven, službenik za zaštitu osobnih podataka bez odgode izvješćuje direktora Društva, pokreće postupak za utvrđivanje okolnosti zbog kojih je došlo do nestanka, odnosno otkrivanja osobnih podataka, osigurava očuvanje tragova te poduzima mjere za otklanjanje mogućih štetnih posljedica.

### VI. ODGOVORNOST ZA POVREDU OSOBNIH PODATAKA

#### Članak 13.

Nadzor nad primjenom ovog Pravilnika obavljaju službenik za zaštitu osobnih podataka i nadležna državna tijela.

### VII. ZAVRŠNE ODREDBE

#### Članak 14.

Ovaj Pravilnik stupa na snagu danom donošenja, od kada se i primjenjuje.

#### Članak 15.

Izmjene i dopune Pravilnika izvršit će se na način predviđen za njegovo donošenje.

U Karlovcu, 21.05.2018. god.

URBROJ: 2-0296-0001

VODOVOD I KANALIZACIJA d.o.o.  
KARLOVAC 3

DIREKTOR:  
Ivica Horvat, dipl.oec.